SII 12.59: original edition by V. Venkatasubba Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: Nandivarman III. No. 59. (A.R. No. 199 of 1907). TIRUVIḌAIMARUDŪR, KUMBAKONAM TALUK, TANJORE DISTRICT. ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE MAHĀLIṄGASVĀMIN TEMPLE. The renevation of this temple has been so ruthlessly carried out that all the inscriptions copied in 1895 and 1907 (viz. Nos. 130-159 of 1895 and 193—313 of 1907) are now completely missing

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv12p0i0059

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII12/DHARMA_INSSIIv12p0i0059.xml

Language: Undetermined [Script (unspecified)]

Commit: 2026-11-09 23:45 (242ff60), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This is said to be a copy of a record of **Kāḍuveṭṭigaḷ Nandippōttairaiyar** reengraved in the **4th year** of a Chōḷa king named **Parakēsarivarman** who may be identified with Uttama-Chōḷa. It records a gift of 60 *kaḻañju* of gold for the maintenance of a perpetual lamp called **Kumaramārttāṇḍa**[1] in the temple. The title 'Kumaramārttāṇḍa' has been tentatively attributed to Pallavamalla, but it may, with greater probability, be applied to Nandivarman III.

[1]The name Kumaramārttāṇḍa is also associated with Milāḍuḍaiyārpaḷḷi, a suburb of Tirunāgēśvaram (Tanjore district) (*A.R.* No. 222 of 1911). See also No. 177 of 1930-31.

Commentary

Published in *South Indian Inscriptions,* Vol. III, No. 124.

Bibliography

Digital edition of SII 12.59 by Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Page 24, item 59.